

STN	Elektrické varné spotrebiče pre domácnosť. Časť 1: Sporáky, rúry, parné rúry a grily. Metódy merania funkčných vlastností.	STN EN 60350-1 36 1056
------------	---	--

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Obsahuje: EN 60350-1:2013, IEC 60350-1:2011, IEC 60350-1:2011/Cor. 1 Feb.:2012,
IEC 60350-1:2011/Cor. 2 Aug.:2013

Spolu s STN EN 60350-2 od 3.6.2016 ruší
STN EN 50304 (36 1056) z novembra 2009

118697

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, odbor SÚTN, 2014
Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy
rozširovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60350-1

July 2013

ICS 97.040.20

Supersedes EN 50304:2009 (partially) + A1:2010 (partially)

English version

**Household electric cooking appliances -
Part 1: Ranges, ovens, steam ovens and grills -
Methods for measuring performance**
(IEC 60350-1:2011, modified + corrigendum Feb. 2012)

Appareils de cuisson électrodomestiques -
Partie 1: Cuisinières, fours, fours à vapeur
et grils -
Méthodes de mesure de l'aptitude à la
fonction
(CEI 60350-1:2011, modifiée +
corrigendum Feb. 2012)

Elektrische Kochgeräte für den
Hausgebrauch -
Teil 1: Herde, Backöfen, Dampfgarer und
Grillgeräte -
Verfahren zur Messung der
Gebrauchseigenschaften
(IEC 60350-1:2011, modifiziert +
corrigendum Feb. 2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2013-06-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

This document (EN 60350-1:2013) consists of the text of IEC 60350-1:2011 + corrigendum Feb. 2012 prepared by IEC/SC 59K "Ovens and microwave ovens, cooking ranges and similar appliances", of IEC/TC 59 "Performance of household and similar electrical appliances", together with the common modifications prepared by CLC/TC 59X "Performance of household and similar electrical appliances".

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented (dop) 2014-06-03
at national level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting (dow) 2016-06-03
with this document have to be withdrawn

Together with EN 60350-2:2013, this document supersedes EN 50304:2009/EN 60350:2009 + A1:2010/A11:2010.

EN 60350-1:2013 includes the following significant technical changes with respect to EN 50304:2009/EN 60350:2009:

- the scope is revised (Clause 1). The ovens covered by this standard may be with or without microwave function. Steam ovens are included;
- new definitions for "Set to off mode" and "Set to standby mode" are included in Clause 3;
- the usable volume is reworded in calculated volume (6.2);
- performance measurements for steam ovens are described in 7.3 and Clause 8;
- an option for assessing the heat distribution with a digital measurement system is included in 7.5.2.4;
- Clause 12 "Standby power" is renamed to "Consumption measurement of low power modes" and the content is adapted to EN 50564;
- a measurement method for measuring the consumption of the cooling down period is added in the informative Annex ZB;
- a measurement method to check applied Microwave Energy during the measurement according to 7.4 is added in the informative Annex ZC.

Clauses, subclauses, notes, tables, figures and annexes which are additional to those in IEC 60350-1:2011 are prefixed "Z".

Words in **bold** in the text are defined in Clause 3.

According to the decision D137/061 for CLC/TC 59X, this European Standard has been drawn up as a document which follows, as far as suitable, the structure of IEC 60350-1:2011.

It also describes the evaluation of data declared by the manufacturer and control procedures for checking these values.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association.

This European Standard is suitable for direct comparison and is considered sufficiently reproducible within given limits for the purpose of energy labelling according to the EU Directive 2010/30/EU on the indication by labelling and standard product information of the consumption of energy and other resources by energy-related products. All paragraphs which are relevant for the measuring of energy labelling are listed in Annex ZA.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 60350-1:2011 + corrigendum Feb. 2012 was approved by CENELEC as a European Standard with agreed common modifications.

COMMON MODIFICATIONS

2 Normative references

Replace IEC 62301:2005 by

EN 50564:2011, *Electrical and electronic household and office equipment – Measurement of low power consumption (IEC 62301:2011, mod.)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN